





分期付欸準期出發



[illegible]

京  
暮年景況堪憐

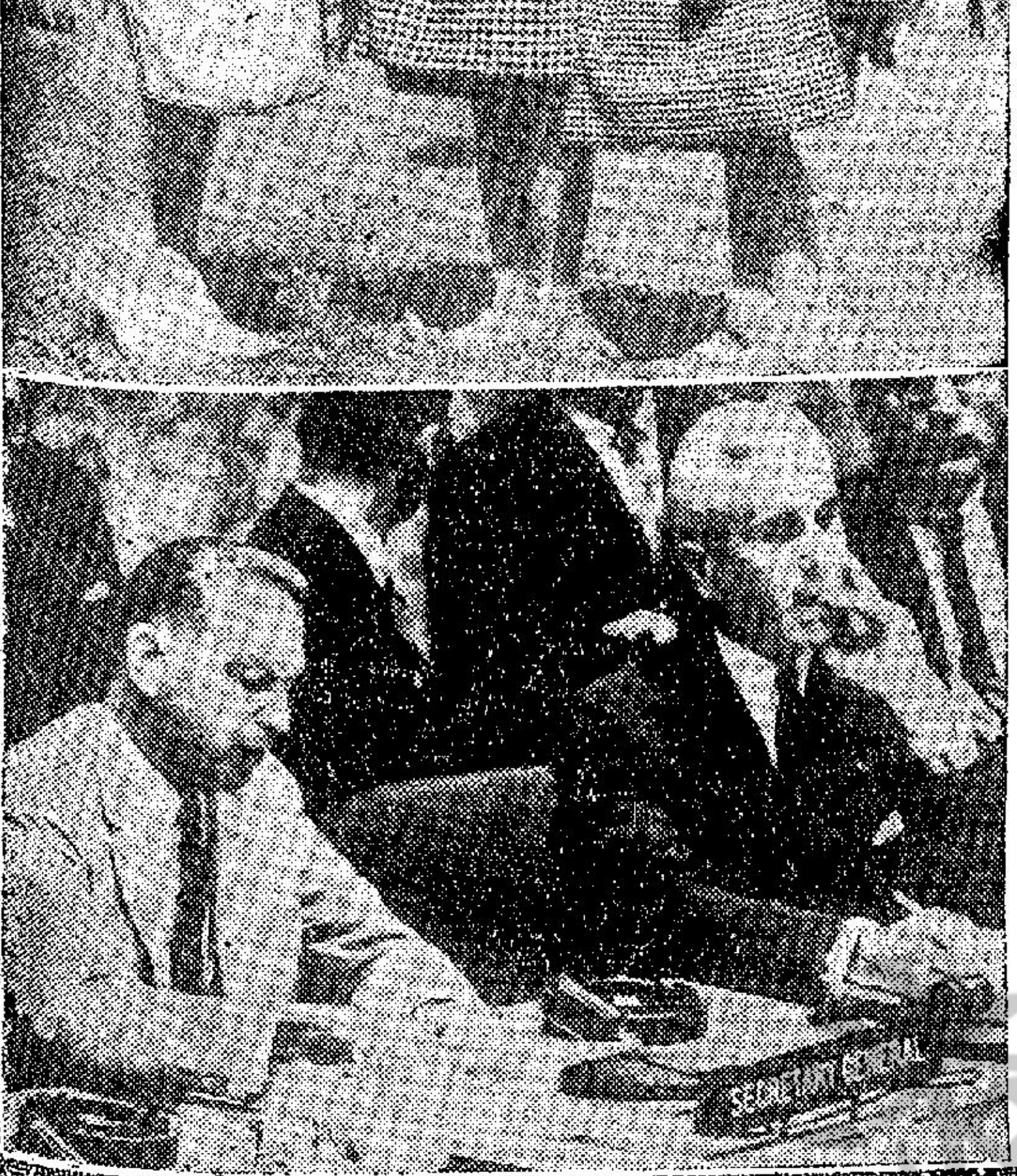
三十四歲的羅德哥羅爾通訊社報告他的死訊時，他正忙忙碌碌的在修改一死亡在下午一點半。他這次來西班牙人在八月銀行假

每日  
**品**  
可使  
PANTHE  
\* TRADE M

**PANTE**  
TRADE MARK



旅行雙週刊



李維特之十九歲女兒與母親同往南陵山之鐘頭。

英國最新發明之影射顯微鏡，在科學展覽會中，引起參觀者之注意。

英國最新發明之影射顯微鏡，在科學展覽會中，引起參觀者之注意。

你如果到過南陵山，一定知道，那裏有許多美麗的花，在名種及性質上，與南陵山，雖然是，就其環境而言，並非天然之，

（中央社訊）廣州全市「公社化」後，原日內私營大小工廠，已在中共統一調度下，投入所謂「多業經營生產」前線，完全供作軍需物資而服務。

（中央社訊）北婆羅洲一九五九年，去年度出口總額，較前年增加百分之五，達一億一千四百萬馬元。

### 中共積極備戰 工廠遷徙農村

（大連訊）據中共大連市報載，大連市各工廠，正積極進行遷徙農村之準備工作。據悉，大連市各工廠，正積極進行遷徙農村之準備工作。據悉，大連市各工廠，正積極進行遷徙農村之準備工作。據悉，大連市各工廠，正積極進行遷徙農村之準備工作。

### 廣州全市大小工廠 被迫投入農具生產

（特訊）廣州全市「公社化」後，原日內私營大小工廠，已在中共統一調度下，投入所謂「多業經營生產」前線，完全供作軍需物資而服務。據悉，廣州全市各工廠，正積極進行遷徙農村之準備工作。

### 北婆羅洲貿易好景 去年出超二千萬元

（本報訊）北婆羅洲一九五九年，去年度出口總額，較前年增加百分之五，達一億一千四百萬馬元。據悉，北婆羅洲各工廠，正積極進行遷徙農村之準備工作。

### 遼河出現特大洪峯 較前次亦被淹

（中央社訊）遼河，由於連日大雨，水位急漲，現已出現特大洪峯。據悉，遼河各工廠，正積極進行遷徙農村之準備工作。

### 增城民兵 集體逃亡

（中央社訊）增城民兵，因不滿中共之政策，現已集體逃亡。據悉，增城各工廠，正積極進行遷徙農村之準備工作。

### 菲眾議院建議 改組移民機構

（馬尼拉訊）菲律賓眾議院，現已建議改組移民機構。據悉，菲律賓各工廠，正積極進行遷徙農村之準備工作。

**Tiger BEER**

司公限有氏臣屈：理代總

**Lambretta**

太平洋行汽車部

**中國染廠有限公司**

更換電話啟事



往



# 邵尚功被控行騙

## 警方檢控三宗詐騙罪第一宗先審罪名三項

【本報訊】香港警方檢控三宗詐騙罪第一宗先審罪名三項，包括：(一)詐騙罪，(二)偽造支票罪，(三)偽造印章罪。被告邵尚功，現年三十五歲，廣東人，現居香港。警方表示，邵尚功涉嫌在過去數月內，利用其偽造的支票及印章，向多名受害人詐騙，共騙取港幣一百多萬元。警方在行動中，搜獲一批偽造的支票及印章，並拘捕了邵尚功。邵尚功目前被控三宗詐騙罪，第一宗先審罪名三項，包括：(一)詐騙罪，(二)偽造支票罪，(三)偽造印章罪。警方表示，邵尚功涉嫌在過去數月內，利用其偽造的支票及印章，向多名受害人詐騙，共騙取港幣一百多萬元。警方在行動中，搜獲一批偽造的支票及印章，並拘捕了邵尚功。邵尚功目前被控三宗詐騙罪，第一宗先審罪名三項，包括：(一)詐騙罪，(二)偽造支票罪，(三)偽造印章罪。

## 樓舊兩道敦彌 建拆准批庭租

【本報訊】彌敦道兩座舊樓，獲准在法庭審判後，可改建為住宅單位。這兩座樓宇位於彌敦道中段，現為舊式樓宇，樓宇老化，且存在安全隱患。業主已向地產發展局申請改建，並獲得了初步批准。目前，該項申請正處於法庭審判階段。如果獲准，這兩座樓宇將被改建為現代化的住宅單位，以滿足市民對高品質住宅的需求。

## 赴沖繩島當管工 保證金二千美元

【本報訊】一名男子因保證金不足，被拒絕前往沖繩島當管工。該名男子表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 呢的係軍事秘密 唔好再講過人知

【本報訊】一名男子因洩露軍事秘密，被警方拘捕。該名男子表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 一再會面求借款 兩次借出一百元

【本報訊】一名男子因一再會面求借款，被警方拘捕。該名男子表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 廿七人已獲批准 要付款辦理護照

【本報訊】二十七名申請人，已獲批准辦理護照。他們需要支付一定的費用，並提供必要的證明文件。目前，護照正在加急辦理中，預計很快就可以發給。

## 上司電知移民局 申請便迅速領得

【本報訊】一名男子因申請迅速領得護照，被警方拘捕。該名男子表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 指稱新寧招待所 乃美國秘密機關

【本報訊】一名男子因指稱新寧招待所為美國秘密機關，被警方拘捕。該名男子表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 彭德貨輪發生慘劇 船員暈倒四死二傷

【本報訊】彭德貨輪在海上發生慘劇，船員暈倒四死二傷。據悉，該貨輪在航行途中，突遇強烈風暴，導致船隻失控。船員在風暴中失去意識，最終造成四死二傷的慘劇。目前，有關部門正在調查事故原因，並對船隻進行搜救。

## 英兵罰款賠償 一打落假牙

【本報訊】一名英兵因打落假牙，被罰款賠償。該名英兵表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 浪費政府因糧 虛耗戒毒指導

【本報訊】一名男子因浪費政府因糧，被警方拘捕。該名男子表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 馬路來港 被拒入境

【本報訊】一名男子因馬路來港，被拒入境。該名男子表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 夜歸人無意惹禍 黑暗中誤踏露宿者

【本報訊】一名夜歸人因無意惹禍，在黑暗中誤踏露宿者。該名夜歸人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 被斬重傷頭骨碎裂 梅惠林被控惡意傷人還押三天

【本報訊】梅惠林被控惡意傷人，被斬重傷頭骨碎裂，還押三天。梅惠林表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 香港政府公佈 香港工務司署佈告

【本報訊】香港政府公佈香港工務司署佈告，內容涉及土地開發及建築工程。佈告指出，政府將對某些地區的開發進行監管，以確保建築工程的安全及質量。政府將對某些地區的開發進行監管，以確保建築工程的安全及質量。

## 申請入英籍啟事

【本報訊】申請入英籍啟事，歡迎有意申請者前來諮詢。申請人需要滿足一定的條件，並提供必要的證明文件。目前，申請正在加急辦理中，預計很快就可以發給。

## 拍賣辣椒乾廣告

【本報訊】拍賣辣椒乾廣告，歡迎有意購買者前來參加。拍賣人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 接駁海底水管上岸

【本報訊】接駁海底水管上岸，工程進展順利。工程人員表示，他們已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 東華三院代雲蘭義同善醫院聘中醫師

【本報訊】東華三院代雲蘭義同善醫院聘中醫師，歡迎有意應聘者前來參加。應聘人需要滿足一定的條件，並提供必要的證明文件。目前，應聘正在加急辦理中，預計很快就可以發給。

## 美華飯店張器威退股聲明啟事

【本報訊】美華飯店張器威退股聲明啟事，歡迎有意退股者前來諮詢。張器威表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 警告偽冒商標啟事

【本報訊】警告偽冒商標啟事，歡迎有意購買者前來諮詢。警告人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 馬來餐館啟事

【本報訊】馬來餐館啟事，歡迎有意經營者前來諮詢。餐館表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 遺失聲明

【本報訊】遺失聲明，歡迎有意聲明者前來諮詢。聲明人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 謝

【本報訊】謝，歡迎有意謝者前來諮詢。謝人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 謝

【本報訊】謝，歡迎有意謝者前來諮詢。謝人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 謝

【本報訊】謝，歡迎有意謝者前來諮詢。謝人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 謝

【本報訊】謝，歡迎有意謝者前來諮詢。謝人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 謝

【本報訊】謝，歡迎有意謝者前來諮詢。謝人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 謝

【本報訊】謝，歡迎有意謝者前來諮詢。謝人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 謝

【本報訊】謝，歡迎有意謝者前來諮詢。謝人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 謝

【本報訊】謝，歡迎有意謝者前來諮詢。謝人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 謝

【本報訊】謝，歡迎有意謝者前來諮詢。謝人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 謝

【本報訊】謝，歡迎有意謝者前來諮詢。謝人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 謝

【本報訊】謝，歡迎有意謝者前來諮詢。謝人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。

## 謝

【本報訊】謝，歡迎有意謝者前來諮詢。謝人表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。他表示，他已經準備好了前往沖繩島工作，但由於保證金不足，被有關部門拒絕。







棉業商會同人

宴賀馮漢柱

膺市局議員

【特稿】香港棉業商會同人，於昨（十八）晚，假香港大酒店，舉行宴會，慶祝馮漢柱君，膺選為市局議員。馮君此次膺選，實為棉業界之榮光。馮君在棉業界，素負盛名，此次膺選，實為棉業界之榮光。馮君在棉業界，素負盛名，此次膺選，實為棉業界之榮光。

國際獅子會

考察各國酒店業務

【特稿】香港國際獅子會，為考察各國酒店業務，特派代表團，前往各國考察。代表團成員，包括本會會長、副會長及多位理事。代表團在考察期間，將與各國酒店界人士，就酒店業務之發展，進行交流與合作。

本港新聞

4

廖銓祺環遊世界

考察各國酒店業務

【特稿】廖銓祺君，為考察各國酒店業務，特派代表團，前往各國考察。代表團成員，包括廖君本人及多位隨行人員。代表團在考察期間，將與各國酒店界人士，就酒店業務之發展，進行交流與合作。

港盲人音樂訓練所

在台演奏大受歡迎

【特稿】香港盲人音樂訓練所，為推廣盲人音樂，特在台演奏。演奏會吸引了眾多觀眾，反應極為熱烈。盲人音樂訓練所負責人表示，將繼續努力，為盲人音樂事業做出貢獻。

消防輔助隊通告

香港消防輔助隊通告，關於一九五五年九月三十日，消防輔助隊之訓練及活動。通告內容包括：訓練時間、地點、參加人數等。消防輔助隊呼籲廣大市民，踴躍參加訓練，為消防事業貢獻力量。

中山縣廿八人

中山縣廿八人，乘艇逃往澳門。據悉，這批人係在澳門從事非法活動，被當地政府查獲。他們在逃往澳門途中，被澳門政府攔截。目前，這批人已移交澳門政府處理。

日臺見聞錄

日臺見聞錄，記錄了作者在日臺期間之見聞。作者通過親身經歷，生動地描繪了日臺之社會現狀、風土人情。文章內容豐富，引人入勝，是了解日臺之重要參考資料。

香港有吸引力

香港有吸引力，吸引了眾多遊客。香港之繁華、熱鬧，以及豐富之文化底蘊，使其成為旅遊之勝地。遊客們紛紛慕名而來，體驗香港之獨特魅力。

日臺見聞錄

線球

線球

線球，是日臺見聞錄之一篇。文章通過對線球之描述，反映了日臺之社會現狀。線球之流行，不僅是日臺之特色，也是日臺文化之重要組成部分。

日臺見聞錄

線球

線球，是日臺見聞錄之一篇。文章通過對線球之描述，反映了日臺之社會現狀。線球之流行，不僅是日臺之特色，也是日臺文化之重要組成部分。

日臺見聞錄

線球

線球

線球，是日臺見聞錄之一篇。文章通過對線球之描述，反映了日臺之社會現狀。線球之流行，不僅是日臺之特色，也是日臺文化之重要組成部分。

日臺見聞錄

線球

線球，是日臺見聞錄之一篇。文章通過對線球之描述，反映了日臺之社會現狀。線球之流行，不僅是日臺之特色，也是日臺文化之重要組成部分。

日臺見聞錄

線球

線球，是日臺見聞錄之一篇。文章通過對線球之描述，反映了日臺之社會現狀。線球之流行，不僅是日臺之特色，也是日臺文化之重要組成部分。

日臺見聞錄

線球

線球，是日臺見聞錄之一篇。文章通過對線球之描述，反映了日臺之社會現狀。線球之流行，不僅是日臺之特色，也是日臺文化之重要組成部分。

日臺見聞錄

線球

線球，是日臺見聞錄之一篇。文章通過對線球之描述，反映了日臺之社會現狀。線球之流行，不僅是日臺之特色，也是日臺文化之重要組成部分。

日臺見聞錄

線球，是日臺見聞錄之一篇。文章通過對線球之描述，反映了日臺之社會現狀。線球之流行，不僅是日臺之特色，也是日臺文化之重要組成部分。

THE WORLD NEEDS TRAINED MEN  
BIET BC  
THE WORLD UNIVERSITY OF POSTAL EDUCATION  
BRANCHES THROUGHOUT THE WORLD  
OVER 300 COURSES  
Leading authorities consider "British Institutes" courses the finest of their kind. The lessons are easy to grasp and absolutely up-to-date. Subjects range from elementary mathematics to automation. Examination training from Matriculation to Honours Degree Standard. Courses include: Accounting, Advertising, Air Conditioning, Architecture, Book-keeping, Building, Carpentry, Civil Engineering, Commerce, Commercial Art, Cost Accounting, Drafting, Electrical Engineering, Electronics, Estimating, General Education, General Management, Industrial Engineering, Industrial Management, Industrial Relations, Journalism, Law, Mechanical Engineering, Mathematics, Metallurgy, Mining Engineering, Municipal Engineering, Office Management, Physical Education, Planning, Public Health, Radio & TV, Retail Shop Management, Sales Management, Sanitary Engineering, Secretarial, Shipbuilding, Sound-Film Projection, Structural Engineering, Surveying, Textiles, Timber Technology, Training Technology, Vehicle Repairing, Welding, Window Dressing, Workshop Management, Work Practice.

引擎潤滑的最新發展  
汽車動力損耗  
減少達百分之五十  
研究治癌新藥  
鄭家駿徐陳光淵揚名海外  
如何能製造一種潤滑油在引擎燃燒室內既不遺留金屬灰屑而又能應付目下高度性能引擎的需要——這是研究潤滑油技術專家多年來未能解決的問題對這個問題殼牌石油公司現在已經獲得解決的答新殼牌X-100通用摩托油就是這個問題的答——它是市上第一種經燃燒後不留灰屑的摩托油保證所有採用新殼牌X-100通用摩托油的汽車其引擎將更清潔其效能將更為卓越。  
請即採用...  
新  
X-100 MOTOR OIL  
MULTIGRADE  
問題：動力的損耗  
汽車引擎一開始工作的時候，在燃燒室內就開始積聚灰屑，有些灰屑是由潤滑油經燃燒後所遺留的金屬灰屑，有些灰屑則是由引擎零件磨損而產生的。這些灰屑會積聚在引擎的各個部分，特別是氣門和活塞環附近。灰屑的積聚會導致引擎的動力損耗，並會加速引擎的磨損。這就是為什麼引擎在運行一段時間後，動力會逐漸減弱的原因。

POST COUPON NOW!  
TO: "BRITISH INSTITUTES"  
G.P.O. BOX 1687, HONG KONG WK-B-D  
I am interested in \_\_\_\_\_ (State Subject, Exam, or Course)  
Please send me the appropriate Career-Book, absolutely FREE and without obligation of any kind.  
NAME (PLEASE PRINT) \_\_\_\_\_  
ADDRESS \_\_\_\_\_  
Occupation \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
My knowledge of English is \_\_\_\_\_  
Elementary/Good/Advanced  
"BRITISH INSTITUTES"  
BRITISH INSTITUTE OF ENGINEERING TECHNOLOGY  
BRITISH INSTITUTE OF CAREERS  
(Incorporating The British Institute of Commerce & Accountancy)  
SPECIALIST TRAINING ORGANISATIONS  
GROUPED FOR EFFICIENT ADMINISTRATION  
Administrative Offices for South East Asia  
321 Pitt Street, Sydney, Australia  
Hong Kong Enquiries to: G.P.O. Box 1687, Hong Kong



全部遷出以便興建水塘

侯奕純神父

目的純爲協助貧苦兒童  
現有會員一萬一千餘人

該會轄下共有二千軍，一隊幼狼隊，

圖中的錯誤在那裏？

(新新社)自立秋後，連日天

山、廢村、八鄉、十八鄉等鄉農民，連日冒雨到田間工作，非常忙碌。上述各區禾田已蔭上秧苗者，估計已達百分之八十以上。

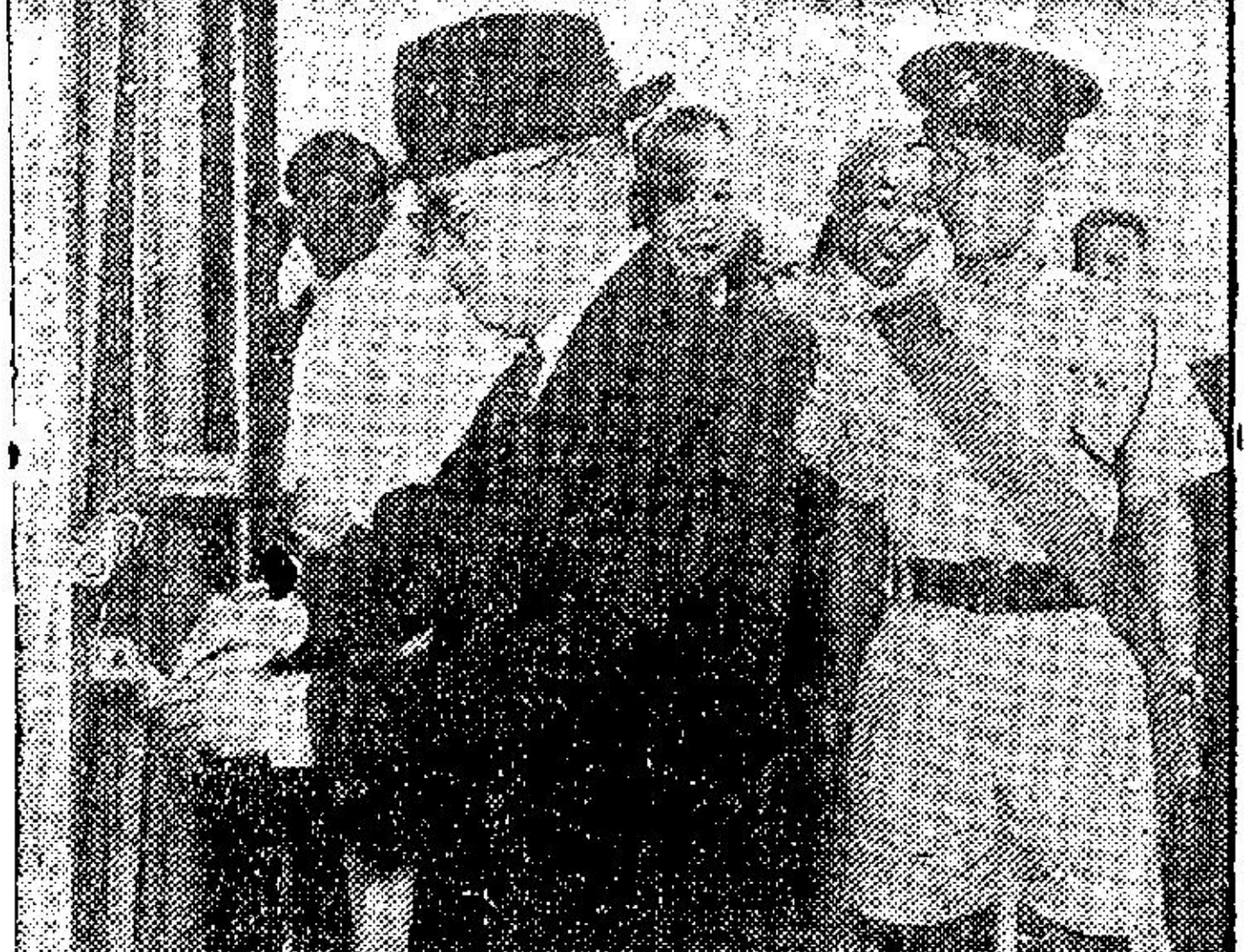
據一般農戶稱：由於去年旱災收成，平均僅得四至六成左右，但後等細穀，早稻失敗，同時農民均多不重視早稻。渠等並指出由於本年早秋及

(答案) 乘搭渡海輪的時候，可把鞋子踏在椅上。



由九龍城街坊會許庇穀啓鑰

常派駐若干警員駐守，日夜不停，並裝配影歌喉甜潤，聲寬，一曲歌來，



與尤敏蘇鳳友好特來拜訪



定本月廿一日舉行  
中醫學員行畢業

一日下午五時正，金七元，昨經通  
座旺角瓊華酒家五加。學員，屆時踴

## 最後二天

斤  
賣

是晚門市暫停，諸顧客希爲原諒。

2

！早請天兮！

！綿纏跡艷，事樂房閨限無！雨風花妬，情私女兒片

# 新白鹿

14-00000

上

鹿耳門主司

歡保看合妙的夏

男一 僂 女一 珍 兩一 其 新 芥

謝烈麥  
 主角：  
 葉黛浴血戰  
 主角：  
 線野黃毛筆  
 大童星：  
 美  
 榮榮郭  
 進玉女鵲巢  
 妮妮  
 五大  
 聯合





# 本港新聞 6

## 暴力強搶案 捕獲兩疑匪

【本報訊】昨晚九時許，在九龍彌敦道與彌敦道交界處，發生一起暴力強搶案。兩名疑匪持刀搶劫一名女子，並奪取其手提包。警方接報後迅速趕到現場，並在附近將兩名疑匪捕獲。兩名疑匪分別為二十歲及二十二歲，均為廣東人。他們被控以搶劫及持械行劫等罪名。警方表示，兩名疑匪在案發後已供認不諱。他們目前被扣留調查，並將於下週出庭受審。

## 前大陸警察局長 譚輝原屬K友 被判囚廿月

【本報訊】前大陸警察局長譚輝原，因與K友有關聯，被判入獄二十個月。譚輝原在案發後一直潛逃，警方經過長期的追蹤，最終在廣東省將其捕獲。譚輝原在案發前曾擔任大陸警察局長一職，其行為嚴重違反了法律及社會道德。法院在審理後認為，譚輝原的行為已構成犯罪，必須予以嚴懲。譚輝原目前已被關押在監獄，並將於下週出庭受審。

## 西德僑商何培生 參觀保良局 概捐該局二千元

【本報訊】西德僑商何培生，日前參觀保良局，並慨捐該局二千元。何培生先生為僑界知名人士，此次參觀保良局，對保良局的服務及設施表示讚賞。他認為保良局為社會做出了巨大的貢獻，因此決定慷慨解囊，支持保良局的工作。保良局負責人對何培生先生的善舉表示感謝，並表示這筆款項將用於改善保良局的服務及設施。何培生先生目前仍留在香港，並將於近期返回西德。

## 港政府新任免令 港府新聞主任 胡德

【本報訊】港府新聞主任胡德，日前獲港府新任免令。胡德先生在香港新聞界及政壇擁有豐富經驗，曾擔任多個重要職務。他的離職引起了廣泛關注。據悉，胡德先生在任職期間表現出色，為港府新聞工作做出了重要貢獻。港府新任新聞主任的人選尚未公佈，預計將由港府內部人員接任。胡德先生目前正處於過渡期，將繼續處理其手頭的工作。

## 黃鳳英 何燕芳 黃鳳英 何燕芳

【本報訊】黃鳳英、何燕芳等人士，日前在港府新聞主任胡德離職後，發表了相關評論。黃鳳英表示，胡德先生的離職是港府新聞工作的一個重大變故，她對港府新任新聞主任的人選表示關注。何燕芳則表示，胡德先生在任職期間表現出色，他的離職是港府新聞工作的一個重大損失。她希望港府新任新聞主任能夠繼續保持胡德先生的優良傳統，為港府新聞工作做出更大的貢獻。

## 三院總理呼籲各界 支持粵劇籌款

【本報訊】三院總理呼籲各界人士，支持粵劇籌款活動。三院總理表示，粵劇作為中國傳統文化的重要組成部分，具有悠久的歷史和深厚的底蘊。然而，由於資金短缺等原因，粵劇的發展面臨著巨大的挑戰。他呼籲各界人士能夠伸出援手，支持粵劇的發展，讓這一傳統文化能夠繼續傳承下去。籌款活動將於近期內舉行，歡迎各界人士踴躍參加。

## 牛池灣收回地段 仲裁會定期評定補償地價

【本報訊】牛池灣收回地段，仲裁會定期評定補償地價。據悉，政府已決定收回牛池灣部分地段，用於興建公共設施。受此影響，部分居民的土地將被收回。政府已成立仲裁會，負責評定補償地價。仲裁會表示，將根據相關法律及規定，公平合理地評定補償地價。居民對補償地價的評定表示關注，並希望能夠得到合理的補償。仲裁會將於近期內公佈評定結果。

## 倫敦互助團 匯來賑款千鎊

【本報訊】倫敦互助團，日前匯來賑款千鎊，以支持抗戰。倫敦互助團是一個由各界人士組成的慈善組織，旨在為抗戰提供資金支持。該團表示，這筆款項將用於購買軍需物資，並為抗戰將士提供生活補助。倫敦互助團負責人對各界人士的支持表示感謝，並表示將繼續努力，為抗戰做出更大的貢獻。這筆款項已於日前匯抵香港，並將於近期內撥付給相關機構。

## 紀念樓病房在改進中

【本報訊】紀念樓病房，目前正在進行改進工程。該樓為醫院的重要建築之一，其病房的設施及環境對病人的康復具有重要影響。醫院方面表示，將對病房進行全面改造，包括更換病房的傢俱、改善病房的通風及照明等。改進工程預計將於近期內完成。改造後的病房將更加舒適、安全，為病人提供更好的醫療服務。醫院方面表示，將繼續努力，提高醫療水平，為病人提供更好的醫療服務。

## 東華三院九十年發展史

【本報訊】東華三院九十年發展史，日前出版。該書詳細記錄了東華三院自成立以來的发展历程，包括其在醫療、教育、慈善等方面的貢獻。該書的出版，不僅是對東華三院九十年發展歷程的總結，也是對其未來發展的展望。東華三院負責人表示，將繼續秉承其宗旨，為社會做出更大的貢獻。該書將於近期內在各書店及圖書館發售，歡迎各界人士購買及借閱。

## 九洲邊緣 遭浪擊沉

【本報訊】九洲邊緣，日前遭浪擊沉。據悉，該船在航行途中突遇強烈風浪，導致船隻失去平衡，最終沉沒。船上人員及時獲救，目前無傷亡報告。海事部門已展開調查，以確定事故原因。初步調查顯示，事故可能是由於船隻的載重過大，導致其穩定性下降。海事部門提醒船主及乘客，在航行途中應注意天氣變化，並採取必要的安全措施。目前，該船已被打撈上岸，並正在進行維修。

## 被控毆打警員 九洲邊緣 遭浪擊沉

【本報訊】被控毆打警員，九洲邊緣，日前遭浪擊沉。該船在航行途中突遇強烈風浪，導致船隻失去平衡，最終沉沒。船上人員及時獲救，目前無傷亡報告。海事部門已展開調查，以確定事故原因。初步調查顯示，事故可能是由於船隻的載重過大，導致其穩定性下降。海事部門提醒船主及乘客，在航行途中應注意天氣變化，並採取必要的安全措施。目前，該船已被打撈上岸，並正在進行維修。

## 黃惠邦昨舉殯

【本報訊】黃惠邦先生，昨日舉行舉殯儀式。黃惠邦先生生前熱心公益，為社會做出了重要貢獻。他的去世，是僑界的重大損失。舉殯儀式吸引了眾多親友及社會人士參加，場面莊嚴肅穆。黃惠邦先生的家人表示，將繼續秉承其遺志，為社會做出更大的貢獻。黃惠邦先生的靈柩將於近期內安葬。

## 東南無線電專招男女生

【本報訊】東南無線電，專招男女生。該校為培養無線電專業人才，特招收男女生。該校設有無線電專業，課程包括無線電原理、無線電技術等。該校設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為東南無線電校務處。詳情請洽校務處。

## 菲林明英文書院

【本報訊】菲林明英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為菲林明英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 哀榮錄 公祭謝鶴年

【本報訊】謝鶴年先生，日前舉行公祭。謝鶴年先生生前熱心公益，為社會做出了重要貢獻。他的去世，是僑界的重大損失。公祭儀式吸引了眾多親友及社會人士參加，場面莊嚴肅穆。謝鶴年先生的家人表示，將繼續秉承其遺志，為社會做出更大的貢獻。謝鶴年先生的靈柩將於近期內安葬。

## 黃惠邦昨舉殯

【本報訊】黃惠邦先生，昨日舉行舉殯儀式。黃惠邦先生生前熱心公益，為社會做出了重要貢獻。他的去世，是僑界的重大損失。舉殯儀式吸引了眾多親友及社會人士參加，場面莊嚴肅穆。黃惠邦先生的家人表示，將繼續秉承其遺志，為社會做出更大的貢獻。黃惠邦先生的靈柩將於近期內安葬。

## 聖馬利亞堂小學

【本報訊】聖馬利亞堂小學，日前舉行招生活動。該小學為培養學生的學業及品德，特招收新生。該小學設有小學課程，課程包括國語、數學、英語等。該小學設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為聖馬利亞堂小學校務處。詳情請洽校務處。

## 被控毆打警員 九洲邊緣 遭浪擊沉

【本報訊】被控毆打警員，九洲邊緣，日前遭浪擊沉。該船在航行途中突遇強烈風浪，導致船隻失去平衡，最終沉沒。船上人員及時獲救，目前無傷亡報告。海事部門已展開調查，以確定事故原因。初步調查顯示，事故可能是由於船隻的載重過大，導致其穩定性下降。海事部門提醒船主及乘客，在航行途中應注意天氣變化，並採取必要的安全措施。目前，該船已被打撈上岸，並正在進行維修。

## 九洲邊緣 遭浪擊沉

【本報訊】九洲邊緣，日前遭浪擊沉。該船在航行途中突遇強烈風浪，導致船隻失去平衡，最終沉沒。船上人員及時獲救，目前無傷亡報告。海事部門已展開調查，以確定事故原因。初步調查顯示，事故可能是由於船隻的載重過大，導致其穩定性下降。海事部門提醒船主及乘客，在航行途中應注意天氣變化，並採取必要的安全措施。目前，該船已被打撈上岸，並正在進行維修。

## 崇正中學

【本報訊】崇正中學，日前舉行招生活動。該中學為培養學生的學業及品德，特招收新生。該中學設有中學課程，課程包括國語、數學、英語等。該中學設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為崇正中學校務處。詳情請洽校務處。

## 東南無線電專招男女生

【本報訊】東南無線電，專招男女生。該校為培養無線電專業人才，特招收男女生。該校設有無線電專業，課程包括無線電原理、無線電技術等。該校設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為東南無線電校務處。詳情請洽校務處。

## 菲林明英文書院

【本報訊】菲林明英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為菲林明英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。

## 伯南英文書院 招生

【本報訊】伯南英文書院，日前舉行招生活動。該書院為提高學生的英語水平，特招收新生。該書院設有英語專業，課程包括英語語法、英語聽力等。該書院設備完善，師資力量雄厚，為學生提供優質的教育。歡迎各界人士踴躍報名。報名日期為即日起至八月三十日止。報名地點為伯南英文書院校務處。詳情請洽校務處。



康樂家庭

輪船	船名	BOAT
輪船	船名	CHEN
輪船	船名	DEW
輪船	船名	RAS
輪船	船名	FUN
輪船	船名	HIN
輪船	船名	HIM
輪船	船名	HAN
輪船	船名	PIEN
輪船	船名	HUI
輪船	船名	HUE
輪船	船名	LLO
輪船	船名	MUN
輪船	船名	MEB
輪船	船名	MOO
輪船	船名	ORIG
輪船	船名	OLN
輪船	船名	POY
輪船	船名	POY
輪船	船名	POY
輪船	船名	STA
輪船	船名	STE
輪船	船名	THR
輪船	船名	YOS

**東區婦女會成立有限公司**

# 首屆新員就職

創會五載聯歡

華民司麥道軻盛譽該會工作成功

[illegible]

的，惟有各該自己的統七時至九時上課，由本會副會長葉雲珍出任校監，學生珍出佗良好，轉學學數，可以放入官立多數，本年上學期初設小學五年級，新辦本義學成爲完全小學。

（三）一九五一年在社會福利基金會內，成立一個小學，

[illegible][illegible][illegible]

**區婦女就職花絮**

因這週的東區婦女福利會，昨天又逢組織有職工內退的鄭美蘭參加了第一屆。由於經驗熟練，職員與家屬，已開辦四年，校址設在正光教社，在每星期時亦與本會互易所新址。

(二)本會辦事處經各有方面之聯絡，原訂到指定地點代領，但由於要求來領取者甚多，故由本會派員分赴各區，以便領取。

紅的雙肩和絲帶舞也很够功架，襯以中國古典

新原是舊人成。

五、出步都有很大天才的，她們講得非常輕鬆，全

阿嬌的對白最為吸引，滿堂都是歡笑！

青樓的對白最為吸引，滿堂都是歡笑！

紅的雙肩和絲帶舞也很够功架，襯以中國古典

貧病交迫，爲飭各團及各界名流，  
 陳勝、謝雲海、曾江、朱鑑物，使大  
 成爲生親在本埔者，會出色不少。又鑑顧  
 正是與及美滿的，模範小姐、余家珍小  
 姐、謝雲海、曾江、朱鑑物，使大  
 成爲生親在本埔者，會出色不少。又鑑顧  
 正是與及美滿的，模範小姐、余家珍小  
 姐、謝雲海、曾江、朱鑑物，使大



小娘，表演滑稽，  
 及雙倒舞，顏紅小  
 姐與演變鳳舞及絲帶  
 三人，在場場與韓麗合影。（江島攝）

國爲新國民新婚夫婦，右起第一及第二  
 七影短影片  
 「手賊」一影  
 東亞  
 係唔話得。  
 抽獎  
 是極有希望  
 三眼」二  
 沒有人  
 因此有人

「好！好！」大家喝采，又來放映該會本年度義演的四幕名劇  
「新皇朝」第一節目，絕不冷場，最成功的就是無情借重  
蕭芳芳。有好幾位都來作座上客，捧太太的場，確  
實中：某區抽中了第一名、第二名和第三名的都  
是太太，因為她們自定名稱叫做「大肥」、「一  
二三四五」，而她們都得到了很好的獎品。  
吳岳的也得到了一張「祝君健康」的小紙  
（笑聲）呀！  
姊妹們沒有「健康」呀！

蕃茄雞蛋湯 四碗  
養顏  
仔半斤，蘿蔔兩隻，紅蘿蔔  
四碗

★沈柏華  
李曉龍  
宮韻萍  
吳維彰  
戴紫仁  
曾瑛碧

★盧婉婷  
何希彤  
何佩文  
梁文  
關佩佳

★白璧芳  
高澄  
譚瑞荀  
鄧國超  
許偉坤

★陳德輝  
康傑兒  
銘英  
黃曉蘭  
廖鳳嬌

★張華庭  
蘇登冠  
劉如珍  
方淑蓮

★陸偉  
馬楚康  
林桂雲

★NORRMAN ROBIN SWAIN

生禮勿除。

營養，又經  
**牛肉炒**  
，搜法簡單  
，所以要注  
**破汁素**

**今日菜單**

牛肉三吃，少醬菜牛肉，白湯生  
粉、麵及白酒各半碗，這味饌所費九毫  
最緊要是不將菜炒得變質，牛肉堅韌能食  
定要湯清爽可飲合酒。

鯪魚一條，豆豉、蒜頭、生薑、生  
油、白胡椒粉、鹽、玻璃瓦罏要煑爛，  
在魚上，放生薑蒜豉之更可。醬料，多添了  
些油，出鍋時，只需用一毫而已。

雞煮得最好，先打爛骨用油煎熟，  
著薑蔥蔥子湯滾好時，將番塊  
加入煮滾便成，滋味極篤篤有

音樂欣賞

## 著名小提琴名曲及其作者

——周翰翰

著者，筆者僅就記憶所及，關於欣賞音樂的所見所聞而寫一些「管見」，獻給愛好音樂的朋友們。由於著者個人資料有限以及類別的集中性，本文將局限於小提琴的範圍（其他方面，容有機會再談）。以下是比較著名的小提琴樂曲及其作者的分別討論：

維厄尼厄夫斯基（ANTONI WIEŃIAŃSKI）1835-1880。

這位偉大的「小提琴詩人」，在小提琴的歷史上是和柏格尼尼（BIZZINI）、沙拉沙澤（SAZZATE）鼎足而立的三大家。無論演奏或作曲，他們對這個樂器的卓卓不凡，我們不難從說出他們之間的就之高下。許，我們從三種不同的風格上能夠找出他們各擅勝處的地方。

由於柏格尼尼對小提琴演奏藝術之發揮是空前的，極度的，而他亦不遺餘地將他這種極端神祕的「魔鳥」手法，因有「魔鳥」之稱，所以其中用以演奏的風格表現最滿「魔鳥」的意味。而沙拉沙澤由於運用民間調式之技巧，使他的充滿民族色彩的「小提琴作品」成為全家的藝術古典之「四弦琴舞曲集」是受人喜愛之「提琴音樂」。代表作「流浪者之歌」無人不知。至於維厄尼夫斯基，他的作品表現著濃情厚烈的詩意，帶給我們「小提琴之驚潮」的聲譽。實在，他是當之無愧的。雖然，他不具有濃厚的創作才路，事實上，他在小提琴上表現濃厚的詩意和樂邦有聲詩人的抒情性手法是大不相同的。前者之，這與其藝術悟性，用音樂來詮釋詩意也是多樣化的，如果我們對某些不幸，牽連他的例子存心的話，詩意是故國的鄉愁比作李後主。那麼，維厄尼夫斯基與馬思聰更相接近。

這位波蘭貴族的生活個性來賓，他們同樣具有詩人那般昂揚的氣質，而波蘭民族的血統，也許，那多麼的古典的氣息孕育的藝術之花標識著可貴的。

維尼夫斯斯基處於浪漫派的極端時期和印象派的醞釀期，當時，新的思想湧了進來，藝術家起而響應，各展其長，競爭奇詭技巧之角逐。維尼夫斯斯基以音樂家與作曲家兼的雙重身分，所表現才情之超邁，知識之淵博，使人折服。其作品不僅優秀而且敢於革新，所寫之小提琴奏曲與與鋼琴奏曲之二十四首隨想曲，沙拉沙蒂的西班牙舞曲曲集，都是高級的藝術傑作。……現在，他們對小提琴演奏的興趣甚大！經他們聯絡，小提琴所表演之音樂，遠至各深廣度之極點。這裏，一般以這種維尼夫斯斯基的特有性格，小提琴雖然不能持續能同時奏出一大串的音響或和絃，但是，每個音響，恰如一個音的持續，韻味豐富，滑溜和清越之天才，在每個音響之「加緊」效果，泛音之神秘與幽雅等方面都非鋼琴這種維尼夫斯斯基所能企及（如將此種解釋之）

(二) 每個音的音響控制——例如一個音由赫斯強，或者，音的中部，而頭部則較弱，這種控制力在鋼琴上，是無能為力的。

(三) 音的持續——鋼琴奏曲中音時不可避免的漸漸趨下去甚至消失去。

(四) 音進行之微妙——這是絃樂器一種很難要的處理手段，將光澤秀麗音注入一種活力而顯得舉重若輕。當我們聽到徐緩又流暢的旋律時，通常用一種微細法演奏出來的美麗的琴音，我們會感覺到那是一種深情的情感在冉冉動盪，而音聲竟完全沒有這種慣例，即奏響琴時，手指——絃樂器奏響後就不再動，音聲發生變化的。

(五) 音清和滑音——由於在絃樂器上，音程的進行是藉左手手指按於絃上而發生的長短（高或低）而促，和鍵盤樂器以琴鍵為基礎不同。演奏者，手指在弦上滑動時，音進行的變化完全無用，不同鍵盤樂器奏音時，手指在鍵盤上滑用指甲（或戴上指布）擦過，所以，經過的時間稍密不而短，而且，滑音的處理更與鍵盤樂器所沒有，但在民間曲調中運用是很多的。

(六) 純律音程——演奏絃樂器最大的困難之一，就是全靠手指按於絃上決定音位，而音位的正確與否是隨手的，但是也因此而得到靈敏性或靈巧性。鍵盤樂器由於構造是正確而得但不採用十二平均律，因此不能演奏純律音程，而音位則變態自然和接近大、小三度（鋼琴上C音和D音間角音之間的，那個一個黑鍵，是在絃樂器的演奏上，升C音是向D音靠近，而升D音則向C音靠近，即升C音高於降D音），特別是某些民間曲調常有小三度音程，如三分之一音、四分之一音；出現；就是現代某些作曲家為了盡善盡美的語言化，而採用短音程音的音程來創作，如果這種趨勢能隨時而變，鍵盤樂器也許隨音程要增加一些音位上了。

(七) 泛音（泛音(HARMONIC)又稱稱倍音音 (FLAGBELL) 因音色倍音近似鈴音。人工泛音當尼格尼尼所發現和倡用）因其在低音奏響能出來很高的尖銳的音，所以當時後被樂大為驚異而稱為魔鬼的演奏方法（猶太末利之說）

[illegible][illegible]

本料袴袴、水盤一個、片葉夫人腰衣一套、  
 鏡中鈎夫人衣料三件、李騎馬夫人過花  
 套、余繼梁夫人絲  
 花毯一個、公仔三對、白石手袋一個、  
 個、衣料一件、李綢、黑皮手袋一個、

鹹淡水魚刀

猪牛肉零沽

鹹水魚貨也  
 減少，價格也較前  
 高，黃花魚每斤二  
 元四，白魚一元



  
 KANS  
 KISE  
 KAIS  
 式株船汽  
 貴客付貨諸 駕臨波治  
 華人地千搭道百千零號電話四零貳零六  
 柏鳳 十八日啓行  
 直透小呂宋  
 順盛

[illegible]

康樂飛行

星期六日於上午十時由香港起飛直透到坡。

爲頭等及遊覽客機票

又威廉及 DCC 3 客機並繼續聯絡到馬來亞砂朥越，汶萊，北婆羅洲，泰國，爪哇及門答臘之各大主要都市。

請垂  
直透到  
新加坡

馬來亞航空  
超級星座客機

渣甸怡和洋行  
電話號碼：  
(恒間) 三五二一  
三五二一

今年霜寒氣特別炎熱，太太小姑們雖免當汗淋漓，仍多將頭髮束高，或將頭髮盤短，或作天鵝髻，確實是鬆鬆得多了。然而，却疏忽了粉飾的化粧，那就是美中不足了！

對頭部的化粧第一步須注意髮腳亂生的幾毛，看起來很不雅潔，要是毛髮太濃者非剃不可的話，普通以星霜劑一次便通合，剃後用潤膚油膏塗上以潤滑皮膚，這是必要的。

其次，每天洗臉以後，因皮膚的毛孔略開，最好在頸部加以按摩，以促進性腺分泌油膏塗上再用熱毛巾敷幾分鐘，洗後待個二三天，那暫時久不了，可以便於頸肌嫩幼嫩，洗後用紙抹去那些污濁的油膏，擦個乾乾去，初步就算完成了。

所以，當我們化粧時，最好先擦頸部弄安然後才化粧面部，倘若弄安面部而孔，極容易擦頸部化粧，縱使面部化粧給極不良的。那末我們化粧先要從頸部開始，那才算是最完善的化粧啊！（逢星期六刊出）

周生主答

美容信箱

六，來源仍然稀少，平均每担比前兩天貴三毛，菜心六毛，芥子五毛半，芥蘭八毛，青瓜二毛半至五毛，白瓜一毛，節瓜六毫，冬瓜四毫。

三、鳥類最少貨到仍於廉價，故市價仍貴。每斤四元，上場肉四元五角，綫雞三元八角，中雞三元二毛，上鴨一元八，靚炊尾鴨二元八，光鴨每只一元。（摺）

下，

治羊癲風  
驚風，研少許，吹入鼻孔，口，塞几片，灌入陳皮散內，壓滿封口，塞十粒，團裹臍間，藥力取出，驅為細末，加魚膠八圓，醋汁，化煑火上，和糖為丸，每服五分，三日即愈。

瘡狗咬方  
保不發火，炒熟毛七條，去粗足，同糯米浸一夜，並洗淨，大黃三錢，黑豆錢半，尖柴一匙，空心酒下移，煎為丸，梔子大，低服銀錢，空心酒下移，等小便痛，毒物從小便出，可證更妙。如淋瀝小便不通，再加飛滑石錢，原照一分計，如前煮和丸，水調服。（五）

瘰癧迷竇症，小兒驚風，研少許，吹入鼻孔，口，塞几片，灌入陳皮散內，壓滿封口，塞十粒，團裹臍間，藥力取出，驅為細末，加魚膠八圓，醋汁，化煑火上，和糖為丸，每服五分，三日即愈。

每瓶銀一元二角  
 批發另議每箱六十包  
 羅高文酒每箱三十包  
 英京麥酒裝效花  
 牌之西。 (書)  
**吳**  
**無變**  
 告，排膏二元八，豬肝  
 換元心，腰五元一，雞  
 元手元二，猪脚一元  
 生肉三元，杭脆一  
 元四

# 大廣告

每服錢，藥水滿下。  
 接骨方 治腫痛跌打，傷損  
 骨碎者，生肌夏黃柏  
 三錢湯  
 棒骨簡効方 治筋骨新傷，爛  
 解中脫毒方 入明凡三錢湯之，吐  
 盡便愈。倘舊已入膿，用鉛四兩，石上磨  
 井，旋磨細末，再滾下水敷。  
 打傷眼睛 用桑葉即洗過，  
 生豬肉片，用鹽塗，  
 赤白相夾炒肉上，貼之。用此醫肉去瘀血  
 卽愈。

枕後酌量便一杯  
 足然安神心，再用易  
 豆豉散熱，其熱自消，如欲印衣，再易

**兼收轉駁中南美洲西印度羣島各埠**

**香港一三藩市十五天**

**香港一紐約一天**

貴客付貨請移玉駕臨舊九龍七號  
寶隆郵政局對面即係本公司

**痘疹丹**

治痘疹餘毒牙疔長瘰，無不立效。人中白煨紅冷貯，用兩錢，絹絲三分，射香一分，共研細末。茶洗口骨牙，以揀淨即愈。

**接骨膏**

跌下，腰馬下跌，折斷筋骨，痛不可忍。此方能接骨續筋，止癢止痛，神效無比。







出之于題 草論更以 非任實，勵，困

省 友 日 時 樂 本 報

教育司署在第二季

代海外考試機構

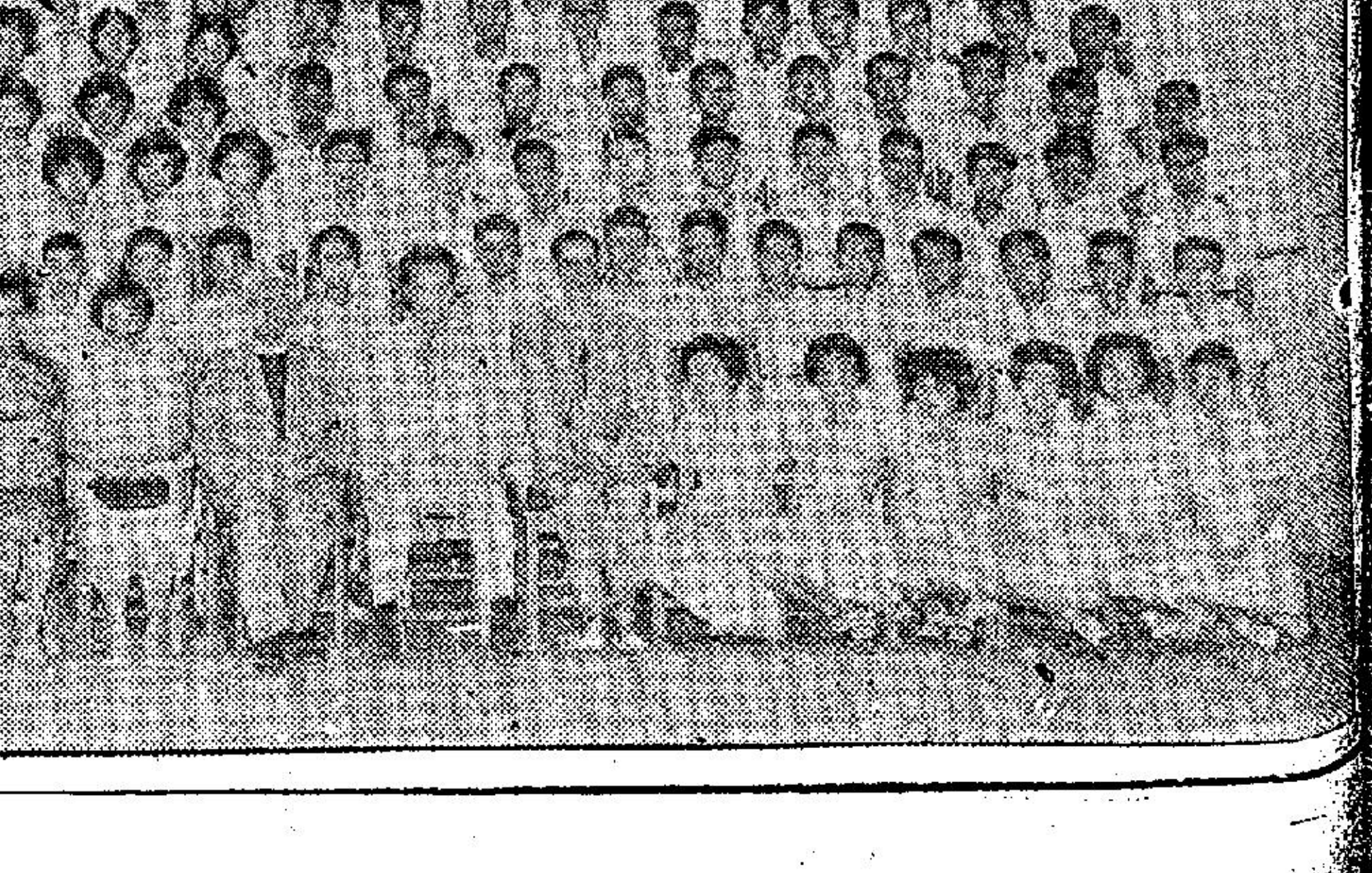
舉辦考試十二次

普通教育文憑試應考人數增加

(特訊)教育司署於本年第二季內，曾代海外各考試機構，在港舉辦考試凡十二次。

友 叙  
至週，  
外部學位，  
教務訓練學院及語言學院之考試在內。  
普通教育文憑考試，報名者達一、六一壹人，較去年增加百  
份之三十，試場共有十處，四處在港島，六處在九龍。  
倫敦商會春季考試，報名者八三六人，與考者六六二人。必  
文氏連和考試，於本年六月舉行，報名者二八八人，與考者二七  
五人，廣告學聯合中級考試，有一人報名及臨考。

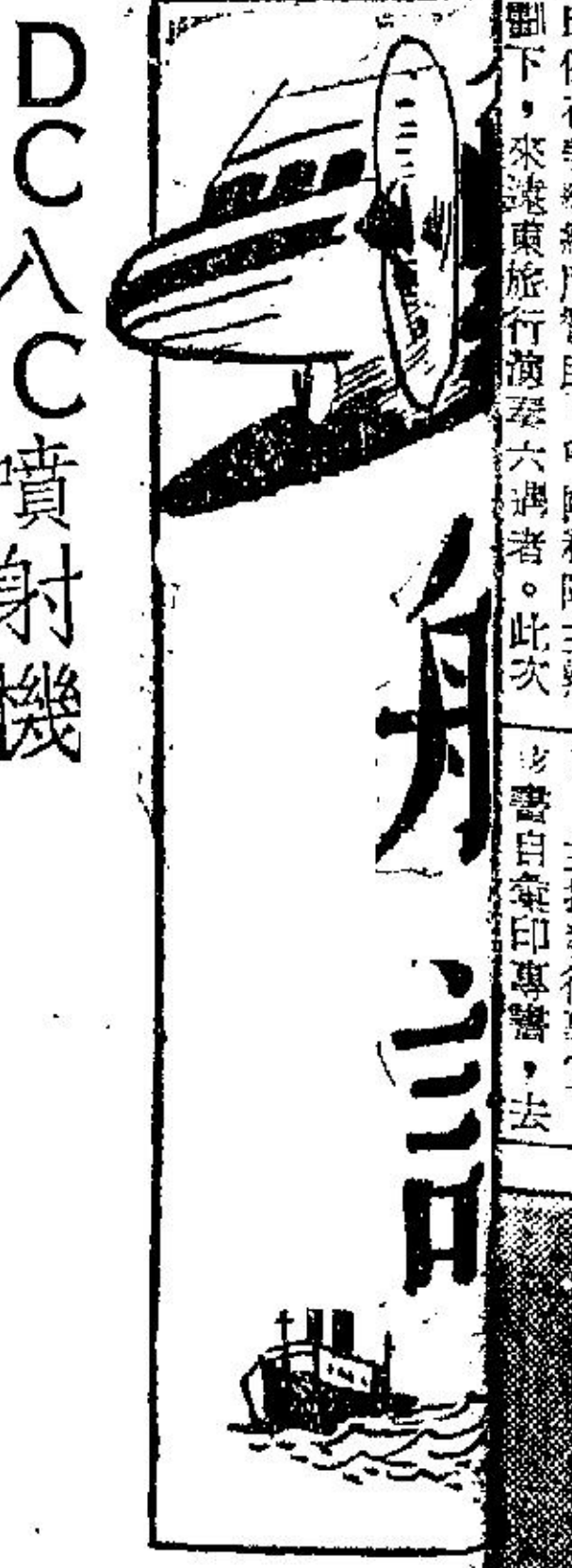
A black and white photograph of a large group of children, likely a school class, posing for a group portrait. They are arranged in several rows, with some children standing and others sitting or kneeling in the front. The children are dressed in mid-20th-century clothing.











DC-8 噴射機

# 日航開太平洋線 至舊金山首班機

預定自東京十一時四十分可達  
此後來往兩地每兩週對開兩次

日本航空公司（JAL）自東京開往舊金山之噴射機，將於本月十一日（星期日）下午一時四十分由東京起飛，預計於下午四時四十分抵達舊金山。此為該公司開辦太平洋線之首班機。該公司表示，此後將以每兩週對開兩次之頻率，維持東京與舊金山間之直飛航線。

該公司之噴射機，係由東京羽田機場起飛，經由日本海、北太平洋，直達舊金山。該機之航程，約需十一小時。該公司表示，此項航線之開辦，將為兩地間之交通，提供更為便捷之服務。

# 羅馬機場上空 兩機幾乎相撞

幸避得及，祇受微傷

羅馬機場上空，昨日發生一起險惡之空中相撞事件。據悉，兩架飛機在低空飛行時，因操作不當，幾乎相撞。幸而機師及時發現，並採取緊急避讓措施，最終避免了慘劇之發生。目前，兩架飛機均受損輕微，機上人員亦無傷亡。

# 世界旅行團歸來 昨舉行成功宴誌慶

嘉賓讚譽達成親善大使任務

由世界旅行團組成的親善大使團，昨日在華盛頓舉行宴會，慶祝該團圓滿歸來。宴會上，嘉賓們對該團在訪問期間所達成之親善大使任務，表示高度讚賞。該團成員表示，此次訪問，不僅增進了國際間之友誼，亦為世界和平之事業，貢獻良多。

# 希望各地 組團往來

世界旅行團成員，昨日在華盛頓舉行宴會，慶祝該團圓滿歸來。宴會上，嘉賓們對該團在訪問期間所達成之親善大使任務，表示高度讚賞。該團成員表示，此次訪問，不僅增進了國際間之友誼，亦為世界和平之事業，貢獻良多。



世界旅行團成員，昨日在華盛頓舉行宴會，慶祝該團圓滿歸來。

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

請讀者注意  
尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁



世界旅行團成員，昨日在華盛頓舉行宴會，慶祝該團圓滿歸來。

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

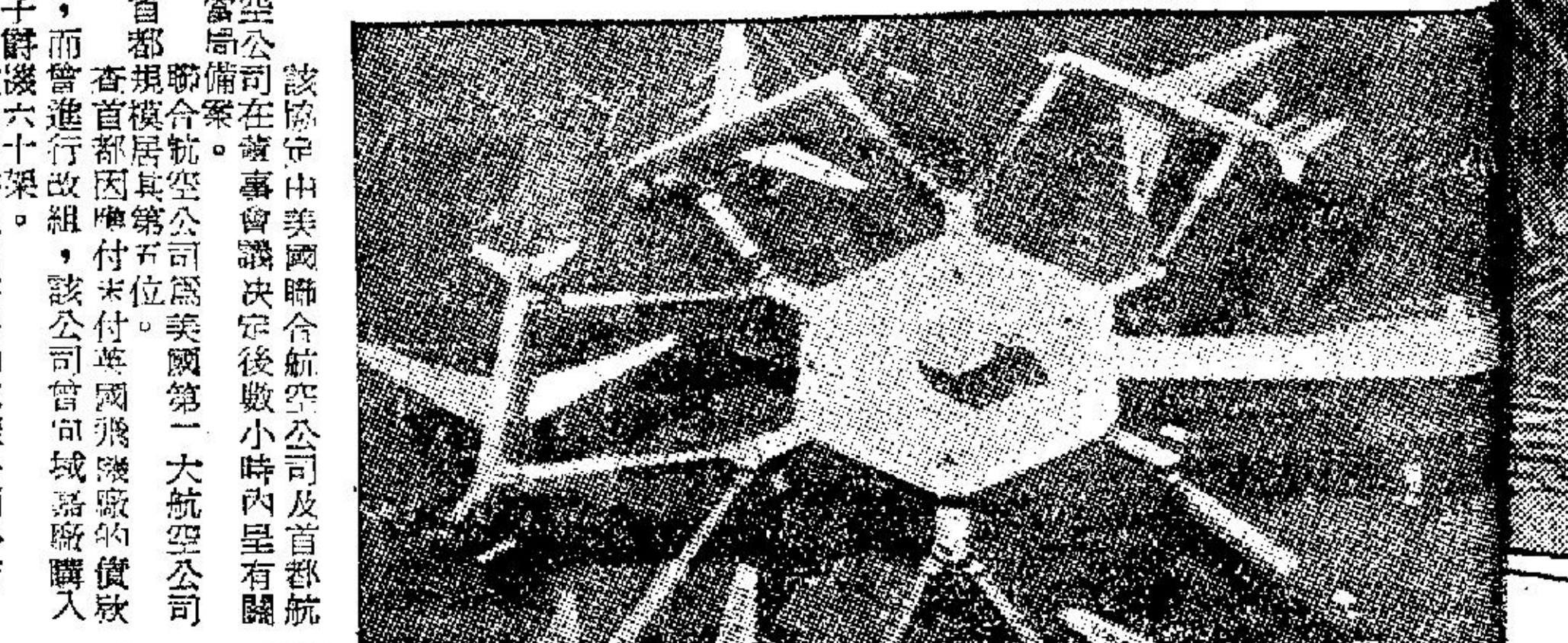
尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁



世界旅行團成員，昨日在華盛頓舉行宴會，慶祝該團圓滿歸來。

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁

尚有航訊刊在  
第四張第四頁





航訊

法郵公司增建

馬天葵巨輪

處女航駛港

十九晨到即開台韓轉日本... 處女航駛港... 十九晨到即開台韓轉日本... 處女航駛港...

大同廣啓九

十六日到埠

十六日到埠... 大同廣啓九... 十六日到埠... 大同廣啓九...

福星

十六日到埠

十六日到埠... 福星... 十六日到埠... 福星...

華新

十六日到埠

十六日到埠... 華新... 十六日到埠... 華新...

Table with shipping schedules, including columns for ship names, destinations, and dates. Includes sections for '出口輪船預告' and '入口輪船預告'.

Table with shipping schedules, including columns for ship names, destinations, and dates. Includes sections for '廣深火車恢復' and '海興'.

Table with shipping schedules, including columns for ship names, destinations, and dates. Includes sections for '輪船停泊處' and '新寧'.

MAERSK LINE advertisement featuring ship names like 'S.S. MU HOCK', 'S.S. JACOBSEN', and 'S.S. MU HOCK'.

Various shipping company advertisements including 'KANSAI KISEN KAISHA', 'YAMATO LINE', and 'NIPPON KAISEN KAISHA'.

Advertisements for shipping companies like 'KOREA SHIPPING CORP.', 'DAIDO LINE', and 'NIPPON KAISEN KAISHA'.

Large advertisement for 'K LINE' (Kawasaki Line) featuring ship names like 'KAWASAKI MARU' and 'KAWASAKI MARU'.











# 華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個 細字四十個

本報中區辦事處設在 九龍代理佐敦道碼頭集益號

### 分門廣告

(登刊) 二天八元 一天四元  
三天十元 一天四元  
本報中區辦事處設在 九龍代理佐敦道碼頭集益號

### 遺失聲明

謝文啓事  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

### 遺失聲明

遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

### 遺失聲明

遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

### 遺失聲明

遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

### 遺失聲明

遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

### 工什男及工習練男請招廠紗海南

工什男及工習練男請招廠紗海南  
工什男及工習練男請招廠紗海南  
工什男及工習練男請招廠紗海南

### 工記書請招廠紗海南

工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南

### 工簡細粗招廠紗僑華

工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華

### 工子紗紗招廠紗僑華

工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華

### 工記書請招廠紗海南

工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南

### 工簡細粗招廠紗僑華

工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華

### 工子紗紗招廠紗僑華

工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華

### 工記書請招廠紗海南

工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南

### 工簡細粗招廠紗僑華

工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華

### 工子紗紗招廠紗僑華

工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華

### 工記書請招廠紗海南

工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南

### 工簡細粗招廠紗僑華

工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華

### 工子紗紗招廠紗僑華

工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華

### 工記書請招廠紗海南

工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南

### 工簡細粗招廠紗僑華

工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華

### 工子紗紗招廠紗僑華

工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華

### 工記書請招廠紗海南

工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南

### 工簡細粗招廠紗僑華

工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華

### 工子紗紗招廠紗僑華

工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華

### 工記書請招廠紗海南

工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南

### 工簡細粗招廠紗僑華

工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華

### 工子紗紗招廠紗僑華

工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華

### 工記書請招廠紗海南

工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南  
工記書請招廠紗海南

### 工簡細粗招廠紗僑華

工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華  
工簡細粗招廠紗僑華

### 工子紗紗招廠紗僑華

工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華  
工子紗紗招廠紗僑華



# 讀者版

## 再論無牌醫生問題

本報前次曾就無牌醫生問題，向社會各界，及醫學界，法律界，及政府當局，提出問題，並請各界，及政府當局，予以解答，及指示。茲將各界，及政府當局，之解答，及指示，彙編如下，以供讀者之參考。

一、醫學界之解答：醫學界對於無牌醫生問題，多表反對。認為無牌醫生，係指未經醫學院畢業，及未經政府註冊，而私自行醫者而言。此等無牌醫生，其醫術，多係自學，或向他人傳授，其醫術之優劣，全無標準。且其收費，多係隨意，不問病之輕重，及醫之難易，而一視同仁。此等無牌醫生，其行醫之目的，多係為利，而非為病。此等無牌醫生，其行醫之結果，多係誤人，而非救人。故醫學界，對於無牌醫生，多表反對。認為政府，應嚴加取締，以保障人民之健康。

二、法律界之解答：法律界對於無牌醫生問題，多表支持。認為無牌醫生，係指未經政府註冊，而私自行醫者而言。此等無牌醫生，其行醫行為，多係違法。根據法律，凡未經政府註冊，而私自行醫者，其行醫行為，多係違法。政府，應嚴加取締，以保障人民之健康。

三、政府當局之解答：政府當局對於無牌醫生問題，多表支持。認為無牌醫生，係指未經政府註冊，而私自行醫者而言。政府，應嚴加取締，以保障人民之健康。

## 問題註冊醫生無牌再論

本報前次曾就無牌醫生問題，向社會各界，及醫學界，法律界，及政府當局，提出問題，並請各界，及政府當局，予以解答，及指示。茲將各界，及政府當局，之解答，及指示，彙編如下，以供讀者之參考。

一、醫學界之解答：醫學界對於無牌醫生問題，多表反對。認為無牌醫生，係指未經醫學院畢業，及未經政府註冊，而私自行醫者而言。此等無牌醫生，其醫術，多係自學，或向他人傳授，其醫術之優劣，全無標準。且其收費，多係隨意，不問病之輕重，及醫之難易，而一視同仁。此等無牌醫生，其行醫之目的，多係為利，而非為病。此等無牌醫生，其行醫之結果，多係誤人，而非救人。故醫學界，對於無牌醫生，多表反對。認為政府，應嚴加取締，以保障人民之健康。

二、法律界之解答：法律界對於無牌醫生問題，多表支持。認為無牌醫生，係指未經政府註冊，而私自行醫者而言。此等無牌醫生，其行醫行為，多係違法。根據法律，凡未經政府註冊，而私自行醫者，其行醫行為，多係違法。政府，應嚴加取締，以保障人民之健康。

三、政府當局之解答：政府當局對於無牌醫生問題，多表支持。認為無牌醫生，係指未經政府註冊，而私自行醫者而言。政府，應嚴加取締，以保障人民之健康。

### 華高至齊

入加期下·樂長·灣笑·際國  
續今·映天·座滿·院日·立信  
鉅歌宮古大大出品  
片唱閣裝鼓鑼公司  
入引演離曲劇情  
勝人出奇折情

### 門樂百

東寶公司別開  
生面熱情浪漫  
大喜劇！  
公映！  
！作代表展亞南東年去加參

### 女玉宮

影電體合綜藝新  
3 DOLLS IN COLLEGE  
文中上片白對語英部全  
彩·七·麗·瑰

### 台舞新華金民國

片名：桃花仙  
主演：李麗  
片名：六月新娘  
主演：李麗

### 早請未週

極驚堂羅示死金·慈父十·女妻  
！妻上創！索新可母五可番七  
！利！新珍位出位位位位位  
！！！！！！！！！！！！！！

### 三把

鄧碧雲·羅劍郎·鳳凰女·半日安·林家聲  
飾趙媚娘·飾金振邦·飾飛龍公主·飾趙定中·飾桂明將軍

### 女兒兒

詞狀九  
余麗珍·羅劍郎·鳳凰女·半日安·林家聲

### 傾國紅顏

作慶無得一又次研隅三：演導大談怪谷四  
幕字文中上片·彩七翠翡部全！影電體合綜藝新

### 華京

請週早連  
早末滿日  
鉅快門宮戰歷最耗大  
鉅快門宮戰歷最耗大

### 神童

請速購座券  
！！！！！！！！！！！！！！

### 西德對港採辦仍積極

貼現率減至三厘

### 龍酒

名釀  
酒力  
酒寶老  
庄醴牌  
有售補酒

### 辭子姑娘

葛蘭話：  
！！！！！！！！！！！！！！

### 七十歲

心開女子好讚長家 早請今滿昨  
！！！！！！！！！！！！！！

### 神童

！！！！！！！！！！！！！！

### 辭子姑娘

！！！！！！！！！！！！！！

### 七十歲

！！！！！！！！！！！！！！

### 神童

！！！！！！！！！！！！！！

### 神童

！！！！！！！！！！！！！！

### 神童

！！！！！！！！！！！！！！








非常活躍

白米	(泰國米)	國一級寶屬	八級寶屬
四六元八	五七元〇	五六元七	五四元五
巴仙美膠	四三元五	四二元八	四一元二
三至五	三九元一	三〇元五	二五元
美蘭新月牌	日本大洋	日本鹽喜	(以上每担由食)

台  
預售  
鐵騎護主


萬金元熱清良  
今天四點正


 THE LAST DAYS OF POMPEII  
 POPEYE  
 普巷  
 象片音最  
 獎金樂佳  
 美全月個五  
 本港有史  
 夏行地下  
 中環博覽  
 處：大遠  
 中八牌大

[illegible][illegible][illegible]



**老匯**  
**場獻映**  
 謝恩大世懷濟愛海  
 正點九半點六  
 前第每各

本世紀最偉大  
 的愛情戲劇  

 光榮  
 各期票價  
 一元七角  
 一元四角  
 四元七角  
 三元五角  
 六元正  
**！冠軍座席**  
 以爲第三  
 部電影立  
 體電影！  
 表演高舉  
 威風八面  
 明星相林  
 明加

[illegible][illegible]

九元三  
 七元六  
 六元五  
 三三三  
 二元九  
 二元五  
 一元五  
 一元五  
 2031  
 3344  
 3043  
 元五

昨滿合

享譽國際席捲熱浪  
 白蓮達李  
 繼「櫻井洋姬」後聯同全歐  
 著名生角及演員「葛合演」



萬呼千！冀心開期佳假  
狀重隆天今  
謝·眉湯  
物遠隔近  
二動卡港

應邀 來精本本

TOM and JERRY

**卡 彩**  
**通 色**

CARTOON FESTIVAL

蒙 目節華新

貓小	1	人印	小	7	利	利	利
小	2	物	個	8	號	選	選
明	3	記	號	9	號	號	號
總	4	媽	弄	10	新	新	新
小	5	媽	我	11	的	的	的
庭	6	處	苦	12	的	的	的
寬		能	能	12	的	的	的

蒙 情萬此亦 華新 時十  
 古魂現 半二

[illegible][illegible]

★以媚  
日無光

萬人斃  
殺大塲  
面天

今  
藝特

[illegible][illegible][illegible]


  
 慶普·台舜和  
 映獻天  
 上片。體視透幕特。彩

柔鄉是英雄  
鐵騎主殿奸雄  
金護殺羣迫  
宮雄奸殿主

[illegible][illegible]

**特藝雄英**

★持壇  
寵疑竊  
神器！  
絕無分證

  
 保羅的狗  
  
 保羅的狗  
 12分  
 聲麗

[illegible][illegible]

**特藝**

**古羅馬著**

**體視**

**塚**

**鐘冷場！**

ESSALINA VENERE

都皇・聲

定請座速早請今滿

從嚴  
作新


尼斯迪路之

片巨妙美諧談面生請到情

[illegible][illegible]

藥  
大仙  
太仙  
九素六五  
見粉八五  
斯醃一三  
斯粉六元三  
十無膏見連  
三元二  
四參粉  
一

七彩虹文上幕字  
米索在柳  
探首的史  
上出在銀  
現！幕



HINIRAMA

CHINICOLOR

天今！滿

尼大

帝

一覽圖

電影

  
**房間**  
**Happy Anniversary**  
 怪古奇稀  
 彩環十一娛  
 卡球點一樂  
 通七正天  
 平路二十天今富樂

[illegible][illegible][illegible]

TEC

樂宮

請早

聯大聯大聯大  
合大合大合大  
主大主主主

姬美  
如芳

聯大聯大聯大  
合大合大合大  
主大主主主

一覽  
一覽  
一覽

笑料隨  
出不窮

片上中文字幕

記趣  
Ann

香艷旖旎

派拉蒙  
七彩卡  
通  
十二座半  
深宮怨

敬賣主門牌所：

**昨天滿今請早**

**溫柔鄉是英雄塚**

萬人場！殺天，面無光！日以媚害英雄！★眼陷朱唇引誘刺客！★勢賴權傾倒乾坤！★特擅寵窺神器！保證絕無冷場！

古羅馬名之妖婦後者米索達娜在裸出線！幕

出品金 義大利 鄧英諾 對面場 偉大歷 史宮閣 悲壯激 昂戰爭 大名片

白蓮蓬李  
編「悍將淫姬」接聯同全歐著名生角及演自三處合演

**TECHNIRAMA**  
TECHNICOLOR

**MESSALINA** VENERE IMPERATRICE

<h3 style="text-align: center;">娛樂宮</h3> <p><b>滿！今天請早！</b></p> <p>「第一驚」 帝：電影皇 <b>大衛·尼雲</b> 「南太李」 女主角：<b>美芝·姬娜</b></p> <p>笑料層出不窮！</p>  <p><b>趣記房閨</b> Happy Anniversary</p> <p>稀奇古怪。香艷旖旎</p> <p>明天娛樂場 十點半 彩球卡索 十二點半 深宵戲</p> <p>聯豐王門酒廊：半點二十分今宵變</p>	<h3 style="text-align: center;">麗聲·皇都</h3> <p><b>昨天狂滿！今天請早！</b></p> <p>傑作 尼斯迪路和 大家片 片巨妙美讚談面生別情奇想風部全</p> <p>喜大保，來合！妙開裏夏！ ！歡皆相看府 品心的季</p>  <p>在英獻映，收入壓倒「雪姑七友傳」，一掃而空大意里！」</p> <p>片上中文字幕</p> <p><b>一家歡</b> Walt Disney's "The Shaggy Dog"</p> <p>！片笑大的妙奇機道過未從你習保</p> <p>年12明都皇奇海牛12今 禮神海火：慶早都皇觀慶：陸早聲麗</p>	<h3 style="text-align: center;">利華·台普</h3> <p>學史自辭部品利義 映獻天今 片職歷對英全出大</p> <p>文中上片。體親透藝特。彩七藝特</p> <p>合生全劇 李達蓮白 節首國華 演角歐間 星席席譽</p>  <p>MESSALINA VENERE IMPERATRICE</p> <p><b>溫柔鄉是英雄塚</b></p> <p>現在秘案古 鐵鎗帶插 劍刺喉殺 彩旗招展 銀馬快 由標的役</p> <p>濺龍迫殺金護鐵 血樓宮雄奸殿主騎</p> <p>行旅隊星 今早 普慶 樹魂勾 今早 利華</p>	<h3 style="text-align: center;">新華·豪華</h3> <p>！來出始喚萬呼千！某心開期佳假 <b>映獻重隆天今</b> 目前排最內期販者低價美</p> <p>動作最 利謝·眉湯 物趣離 ！傑生 動卡港</p> <p>佳娛 歡— 孩大   百稱 不兩 品樂 迎律 子人 出采 同院 大本</p> <p>應過本！采精本本</p> <p>TOM and JERRY <b>彩色卡通</b> CARTOON FESTIVAL</p> <p>目節華豪 目節華新</p> <table border="1"> <tr> <td>貓小</td> <td>1</td> <td>人印</td> <td>1</td> <td>小個</td> <td>7</td> <td>利蘭</td> <td>弄</td> </tr> <tr> <td>貓小</td> <td>2</td> <td>物玩</td> <td>2</td> <td>小8</td> <td>8</td> <td>貓滋</td> <td>激</td> </tr> <tr> <td>貓小</td> <td>3</td> <td>兒紀</td> <td>3</td> <td>貓小</td> <td>9</td> <td>肉肉</td> <td>肉</td> </tr> <tr> <td>貓小</td> <td>4</td> <td>婦媽</td> <td>4</td> <td>貓花</td> <td>10</td> <td>斯勒</td> <td>不</td> </tr> <tr> <td>貓小</td> <td>5</td> <td>處為</td> <td>5</td> <td>貓睡</td> <td>11</td> <td>兵當</td> <td>兒</td> </tr> <tr> <td>貓小</td> <td>6</td> <td>貓能</td> <td>6</td> <td>貓寶</td> <td>12</td> <td>巫中</td> <td>空</td> </tr> </table> <p>戰坦北 華豪 情萬忠赤 華新 時十 克罪 古曉阻 廿二</p>	貓小	1	人印	1	小個	7	利蘭	弄	貓小	2	物玩	2	小8	8	貓滋	激	貓小	3	兒紀	3	貓小	9	肉肉	肉	貓小	4	婦媽	4	貓花	10	斯勒	不	貓小	5	處為	5	貓睡	11	兵當	兒	貓小	6	貓能	6	貓寶	12	巫中	空
貓小	1	人印	1	小個	7	利蘭	弄																																												
貓小	2	物玩	2	小8	8	貓滋	激																																												
貓小	3	兒紀	3	貓小	9	肉肉	肉																																												
貓小	4	婦媽	4	貓花	10	斯勒	不																																												
貓小	5	處為	5	貓睡	11	兵當	兒																																												
貓小	6	貓能	6	貓寶	12	巫中	空																																												





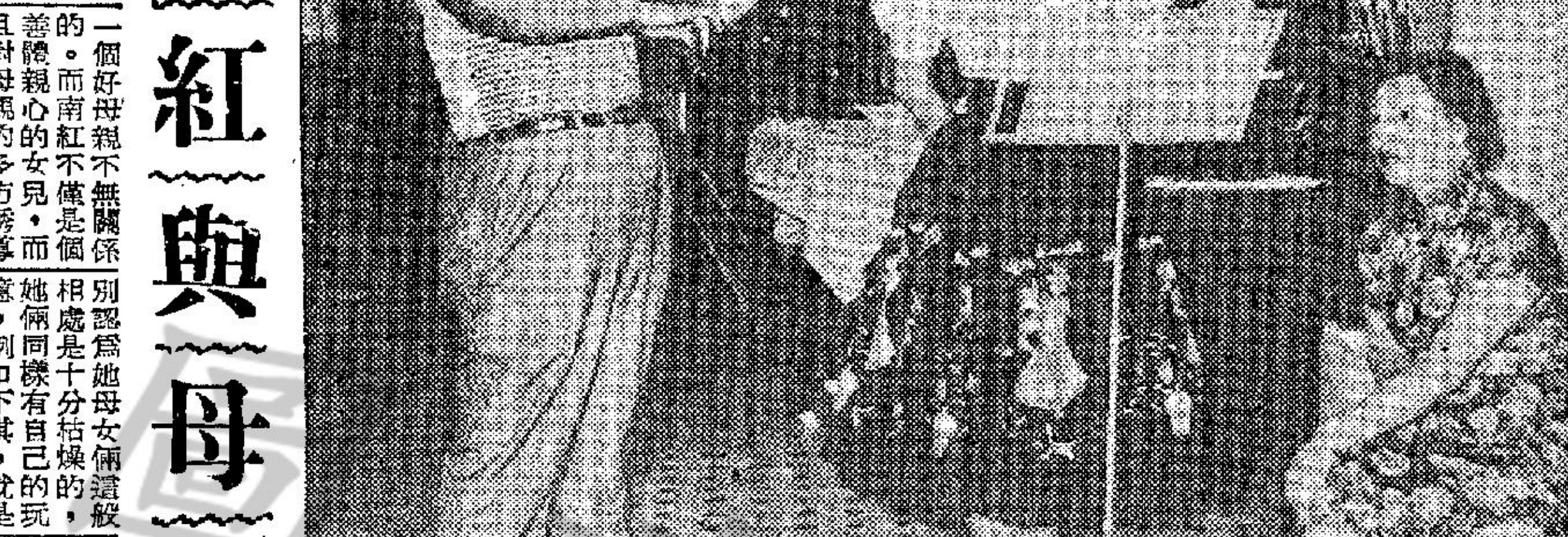
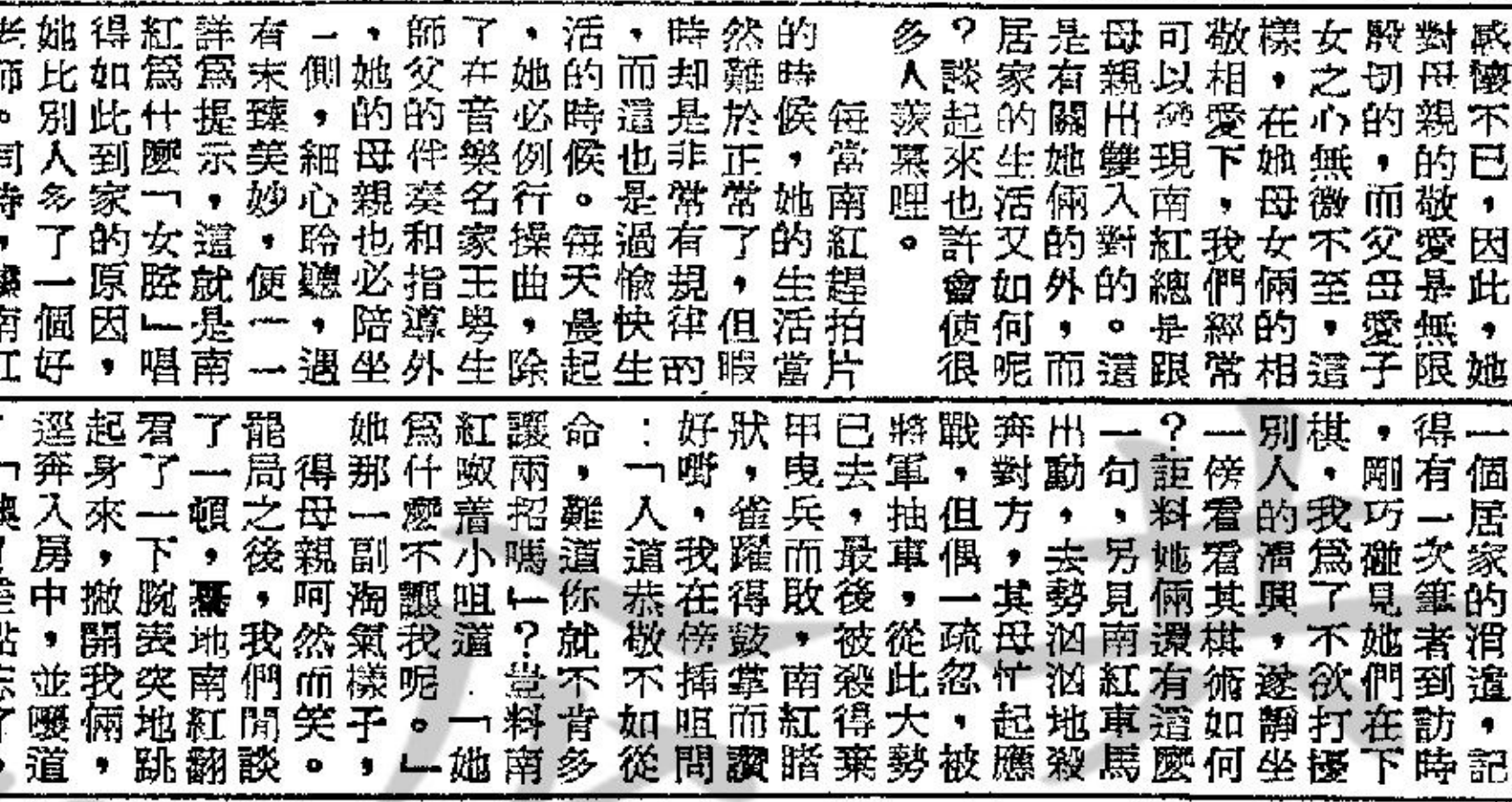






# 中勝海天

五比三戰情很緊湊  
籃球錦標賽  
籃球錦標賽，昨晚在體育場舉行，由中國隊對海軍隊，結果中國隊以五比三獲勝。



## 南紅與母親

南紅與母親，這是一個關於母女情深、母愛無疆的故事。南紅是一個天真活潑的孩子，而她的母親則是一個堅強、慈愛的母親。故事發生在一個貧苦的家庭，母親為了養活女兒，不得不辛勤勞作。南紅雖然年紀小，但她的懂事和勤快，讓母親感到欣慰。故事通過對母女日常生活的描寫，展現了母愛的偉大和女兒的成長。

## 鳳林主演

鳳林主演，這是一部由著名演員鳳林出演的電影。鳳林在片中的表現備受好評，她的演技精湛，將角色詮釋得淋漓盡致。這部電影講述了一個感人至深的故事，吸引了廣大觀眾的關注。

## 尼龍奇米

尼龍奇米，這是一個關於冒險和探索的故事。故事的主人公是一個勇敢的年輕人，他踏上了一段充滿挑戰的旅程。在旅途中，他經歷了種種困難和危險，最終成功地完成了任務。這部電影通過精彩的特效和緊張的劇情，給觀眾帶來了極大的震撼。

## 保羅茂尼復出

保羅茂尼復出，這位曾經在影壇大放異彩的演員，現在終於重返大銀幕。他的回歸引起了業界的廣泛關注，人們期待着他能帶來更多精彩的作品。保羅茂尼在片中的表現一如既往地出色，展現了他深厚的演技功底。

## 溫柔鄉是英雄塚中的溫柔鄉一幕

溫柔鄉是英雄塚中的溫柔鄉一幕，這是一個感人至深的場景。在這部電影中，溫柔鄉扮演了一個重要的角色，她的表演打动了無數觀眾的心。這一幕更是將她的演技發揮到了極致，讓人久久不能忘懷。

娛樂圈近來發生了一些有趣的軼事。據悉，某位知名演員在拍戲時，因為一個小細節與導演發生了爭執。然而，在經過一番溝通後，雙方都展現了專業精神，最終達成了共識。這件事在圈內引起了不小的震動，也讓人看到了演員們的專業素養。

鳳林主演的新片《南紅與母親》將於近日上映。這部電影由鳳林親自監製並主演，講述了一個感人至深的母女故事。鳳林在片中的表現備受好評，她的演技精湛，將角色詮釋得淋漓盡致。這部電影吸引了廣大觀眾的關注，預計將取得不俗的票房成績。

尼龍奇米的續集正在籌劃中。第一部電影的成功，讓出品方對續集充滿信心。據悉，續集將延續第一部的精彩劇情，並加入更多新的元素，以滿足觀眾的期待。尼龍奇米本人也表示，他非常喜歡第一部電影，並希望能夠繼續與觀眾見面。

保羅茂尼復出後的第一部作品將於下月上映。這部電影由保羅茂尼親自監製並主演，講述了一個感人至深的故事。保羅茂尼在片中的表現備受好評，他的演技精湛，將角色詮釋得淋漓盡致。這部電影吸引了廣大觀眾的關注，預計將取得不俗的票房成績。

溫柔鄉在《英雄塚》中的表現備受好評。她的演技精湛，將角色詮釋得淋漓盡致。這部電影吸引了廣大觀眾的關注，預計將取得不俗的票房成績。溫柔鄉本人也表示，她非常喜歡這部電影，並希望能夠繼續與觀眾見面。

鳳林主演的新片《南紅與母親》將於近日上映。這部電影由鳳林親自監製並主演，講述了一個感人至深的母女故事。鳳林在片中的表現備受好評，她的演技精湛，將角色詮釋得淋漓盡致。這部電影吸引了廣大觀眾的關注，預計將取得不俗的票房成績。

鳳林主演的新片《南紅與母親》將於近日上映。這部電影由鳳林親自監製並主演，講述了一個感人至深的母女故事。鳳林在片中的表現備受好評，她的演技精湛，將角色詮釋得淋漓盡致。這部電影吸引了廣大觀眾的關注，預計將取得不俗的票房成績。

保羅茂尼復出後的第一部作品將於下月上映。這部電影由保羅茂尼親自監製並主演，講述了一個感人至深的故事。保羅茂尼在片中的表現備受好評，他的演技精湛，將角色詮釋得淋漓盡致。這部電影吸引了廣大觀眾的關注，預計將取得不俗的票房成績。

溫柔鄉在《英雄塚》中的表現備受好評。她的演技精湛，將角色詮釋得淋漓盡致。這部電影吸引了廣大觀眾的關注，預計將取得不俗的票房成績。溫柔鄉本人也表示，她非常喜歡這部電影，並希望能夠繼續與觀眾見面。



### 狂吻

美男石像有此癖

相傳在意大利有一奇特村落，村中有一石像，其形貌極其俊美，且能與人接吻，其時必有一奇特之現象發生，此石像之癖，已為世人所共知，其詳如下：

此石像位於村落之中心，其形貌極其俊美，且能與人接吻，其時必有一奇特之現象發生，此石像之癖，已為世人所共知，其詳如下：

### 鄧芳秘技梅花左槍

南華北

鄧芳先生之秘技，乃梅花左槍，其法極其精妙，且能與人接吻，其時必有一奇特之現象發生，此石像之癖，已為世人所共知，其詳如下：

### 姻緣石的動人傳說

雲

提起姻緣石，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 村中一語

雲

村中一語，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 香港樓宇發展

雲

香港樓宇發展，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 金拜狂

雲

金拜狂，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 肥

雲

肥，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 情仇

雲

情仇，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 新婚的動人傳說

雲

新婚的動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 村中一語

雲

村中一語，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 香港樓宇發展

雲

香港樓宇發展，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 金拜狂

雲

金拜狂，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 肥

雲

肥，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 情仇

雲

情仇，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 新婚的動人傳說

雲

新婚的動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 村中一語

雲

村中一語，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 香港樓宇發展

雲

香港樓宇發展，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 金拜狂

雲

金拜狂，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 肥

雲

肥，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

### 情仇

雲

情仇，其動人傳說，已為世人所共知，其詳如下：

